

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

14 MAI 1952.

BUDGET

du Ministère de la Santé Publique et de la Famille
pour l'exercice 1952.

I. — AMENDEMENTS PRESENTES PAR M. GLINEUR.

Art. 21-1 (du tableau).

Porter le crédit sollicité de :

« 292,362,000 francs »,

à :

« 319,432,000 francs ».

JUSTIFICATION.

L'augmentation du coût de la vie, provoquant le relèvement des barèmes et traitements du personnel, l'augmentation des matières premières, l'augmentation sensible du coût de la journée d'entretien, etc., nécessite pour un meilleur rendement et fonctionnement de l'Œuvre, l'augmentation de crédit que nous proposons.

La répartition de cette augmentation de 27.070.000 francs se fera comme suit :

CHAPITRE 53.

Des prévisions budgétaires pour l'exercice 1952 de l'O.N.E. :

- 532.01 Subsidés aux consultations prénatales : porter le montant des crédits à 8.000.000 de francs au lieu de 4.859.000 francs.
- 532.02 Subsidés aux consultations pour nourrissons : porter le montant des crédits à 24.000.000 de francs au lieu de 18.370.000 francs.
- 03 Subsidés au car sanitaire : porter le montant des crédits à 375.000 francs au lieu de 300.000 francs.
- 05 Subsidés aux consultations de 3 à 6 ans : porter le montant des crédits à 750.000 francs au lieu de 513.000 francs.
- 06 Subsidés aux crèches : porter le montant des crédits à 9.000.000 de francs au lieu de 6.762.000 francs.
- 07 Subsidés aux pouponnières : porter le montant des crédits à 12.500.000 francs au lieu de 8.935.000 francs.
- 10 Subsidés aux sections « Colonies agréées » : porter le montant du crédit à 35.000.000 de francs au lieu de 28.000.000 de francs.

Voir :

- 4-XX : Budget transmis par le Sénat.
- 390 : Rapport.
- 391 : Amendement.

14 MEI 1952.

BEGROTING

van het Ministerie van Volksgezondheid
en van het Gezin
voor het dienstjaar 1952.

I. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER GLINEUR.

Art. 21-1 (van de tabel).

Het aangevraagd krediet brengen van :

« 292,362,000 frank »,

op :

« 319.432,000 frank ».

VERANTWOORDING.

Daar de stijging der levensduur met zich brengt : de verhoging der weddeschalen en wedden van het personeel, de verhoging van de prijzen der grondstoffen, de merklijke verhoging van de kostprijs per onderhoudsdag, enz., wordt, voor een betere rendering en werking van het Werk, de door ons voorgestelde kredietverhoging vereist.

De verdeling van die verhoging met 27.070.000 frank zou als volgt geschieden :

HOOFDSTUK 53.

Van de budgetaire voorzieningen voor het dienstjaar 1952 van het N.W.K. :

- 532.01 Toelagen aan de prénatale raadplegingen : het bedrag der kredieten brengen op 8.000.000 frank in plaats van 4.859.000 frank.
- 532.02 Toelagen aan de raadpleging voor zuigelingen : het bedrag der kredieten brengen op 24.000.000 frank in plaats van 18.370.000 frank.
- 03 Toelagen aan de gezondheidswagen : het bedrag der kredieten brengen op 375.000 frank in plaats van 300.000 frank.
- 05 Toelagen aan de raadplegingen 3 tot 6 jaar : het bedrag der kredieten brengen op 750.000 frank in plaats van 513.000 frank.
- 06 Toelagen aan de kribben : het bedrag der kredieten brengen op 9.000.000 frank in plaats van 6.762.000 frank.
- 07 Toelagen aan de kleintjesoorden : het bedrag der kredieten brengen op 12.500.000 frank in plaats van 8.935.000 frank.
- 10 Toelagen aan de afdelingen « Aangenomen koloniën » : het bedrag der kredieten brengen op 35.000.000 frank in plaats van 28.000.000 frank.

Zie :

- 4-XX : Begroting overgemaakt door de Senaat.
- 390 : Verslag.
- 391 : Amendement.

H.

- 41 Allocations postnatales aux mères indigentes : porter le montant des crédits à 1,500,000 francs au lieu de 940,000 francs.
- 533.01 Fournitures aux consultations prénatales et honoraires forfaitaires : porter le montant des crédits à 2,300,000 francs.
- 02 Fournitures aux consultations pour nourrissons : porter le montant des crédits à 3,200,000 francs au lieu de 2,870,000 francs.
- 05 Fournitures aux consultations de 3 à 6 ans : porter le montant des crédits à 60,000 francs au lieu de 37,000 francs.
- 06 Fournitures aux crèches : porter le montant des crédits à 50,000 francs au lieu de 25,000 francs.
- 07 Fournitures aux pouponnières : porter le montant des crédits à 30,000 francs au lieu de 19,000 francs.
- 10 Fournitures aux infirmières : porter le montant des crédits à 3,000,000 de francs au lieu de 2,000,000 de francs.
- 31 Dépenses d'entretien des Colonies de l'O.N.E. : porter le montant des crédits à 9,000,000 de francs au lieu de 7,250,000 francs.
- 50 Achat de lait pour lactariums de l'O.N.E. : porter le montant des crédits à 2,500,000 francs au lieu de 1,800,000 francs.
- 51 Dépenses d'exploitation des lactariums de l'O.N.E. : porter le montant des crédits à 750,000 francs au lieu de 589,000 francs.

Art. 21-6 (du tableau). — Subsidés aux organismes éducatifs ou prophylactiques sanitaires.

Porter le montant du crédit de :

« 80,330,000 francs »,

à :

« 130,000,000 de francs ».

JUSTIFICATION.

L'affectation de l'augmentation du crédit proposé serait uniquement portée à la lutte contre le cancer.

- 41 Postnatale vergoedingen aan behoeftige moeders : het bedrag der kredieten brengen op 1,500,000 frank in plaats van 940,000 frank.
- 533.01 Leveringen aan prænatale raadplegingen en forfaitaire erelonen : het bedrag der kredieten brengen op 2,300,000 frank.
- 02 Leveringen aan raadplegingen voor zuigelingen : het bedrag der kredieten brengen op 3,200,000 frank in plaats van 2,870,000 frank.
- 05 Leveringen aan raadplegingen 3 tot 6 jaar : het bedrag der kredieten brengen op 60,000 frank in plaats van 37,000 frank.
- 06 Leveringen aan kribben : het bedrag der kredieten brengen op 50,000 frank in plaats van 25,000 frank.
- 07 Leveringen aan kleintjesoorden : het bedrag der kredieten brengen op 30,000 frank in plaats van 19,000 frank.
- 10 Leveringen aan verpleegsters : het bedrag der kredieten brengen op 3,000,000 frank in plaats van 2,000,000 frank.
- 31 Uitgaven voor onderhoud der kolonie van het N.W.K. : het bedrag der kredieten brengen op 9,000,000 frank in plaats van 7,250,000 frank.
- 50 Aankoop van melk voor de lactaria van het N.W.K. : het bedrag der kredieten brengen op 2,500,000 frank in plaats van 1,800,000 frank.
- 51 Uitgaven voor exploitatie der lactaria van het N.W.K. : het bedrag der kredieten brengen op 750,000 frank in plaats van 589,000 frank.

Art. 21-6 (van de tabel). — Toelagen aan sanitaire opvoedkundige of voorbehoedende organismen.

Het bedrag van het krediet brengen van :

« 80,330,000 frank »,

op :

« 130,000,000 frank ».

VERANTWOORDING.

De aanwending van de voorgestelde kredietverhoging zou uitsluitend bestemd zijn voor de kankerbestrijding.

G. GLINEUR.

II. — AMENDEMENTS PRESENTES PAR M. DEJACE.

CHAPITRE II. SUBVENTIONS.

Art. 21-9 (du tableau). — Subsidés destinés aux quatre universités pour couvrir exclusivement les charges supplémentaires résultant, dans la gestion des hôpitaux universitaires des nécessités de l'enseignement et de la recherche scientifique.

Porter le crédit de :

« 30,000,000 de francs ».

à :

« 75,000,000 de francs ».

JUSTIFICATION.

Nous pourrions tout simplement reprendre la justification donnée par le Gouvernement lui-même. Mais celui-ci doit savoir que son subside est nettement insuffisant bien qu'il soit en augmentation de 10,000,000 de francs sur celui demandé pour 1951.

En déposant cet amendement, nous nous rangeons au surplus à l'invitation de M. le Président de la Chambre qui nous avait priés. M. Brunfaut et moi-même, de reprendre au budget de la Santé Publique un amendement que nous avions déposé au budget de l'Instruction Publique.

Cet amendement était ainsi libellé :

« Intervention de l'Etat dans les frais occasionnés aux Commissions d'Assistance publique de Liège, de Bruxelles et de Gand par l'enseignement universitaire donné dans leurs hôpitaux, à raison de 25,000,000 de francs par C.A.P. : 75,000,000 de francs. »

Nous n'avons que de bonnes raisons de maintenir cette justification et le montant de 75,000,000 de francs.

II. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER DEJACE.

HOOFDSTUK II. TOELAGEN.

Art. 21-9 (van de tabel). — Toelagen bestemd voor de vier universiteiten om uitsluitend de bijkomende lasten te dekken, die in het beheer der universitaire hospitalen voortspuiten uit de noodwendigheden van het onderwijs en het wetenschappelijk onderzoek.

Het krediet brengen van :

« 30.000.000 frank ».

op :

« 75.000.000 frank ».

VERANTWOORDING.

Wij zouden eenvoudig de verantwoording kunnen overnemen die door de Regering zelf wordt verstrekt. Deze moet weten dat haar toelage volstrekt ontoereikend is, alhoewel zij 10,000,000 frank meer bedraagt dan deze aangevraagd voor 1951.

Door het indienen van dit amendement geven wij bovendien gehoor aan het verzoek van de heer Voorzitter van de Kamer die ons, nl. de heer Brunfaut en mijzelf, gevraagd had een amendement dat wij bij de begroting van Openbaar Onderwijs hadden ingediend opnieuw voor te stellen bij de begroting van Volksgezondheid.

Dit amendement luidde als volgt :

« Tussenkost van de Senaat in de kosten van de Commissiën van Openbare Onderstand te Luik, te Brussel en te Gent, veroorzaakt door het in hun ziekenhuizen gegeven universitair onderricht, naar rato van 25,000,000 frank voor elke C.O.O. : 75,000,000 frank. »

Wij hebben alle redenen om die verantwoording en het bedrag van 75,000,000 frank te handhaven.

T. DEJACE.